



Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Aire-la-Ville

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitons

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aire-la-Ville	D1
CLUB 2	Torniacio Superior I	D2
Lieu / Ort Location / Luogo		Date / Datum Date / Data
Aire-la-Ville		27.11.2016
Start / Beginn Début / Inizio	End / Ende Fin / Fine	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara
14:05	15:56	B133
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
X		
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori
		40
No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
16704	PECHKRANZ Guy	
Official scorer Marqueur	3093 WASSMER Damien	
Referee 1 Arbitre 1	4023 QUARIATELLO Lido	
Referee 2 Arbitre 2	9100 SCHAFFNER Yves	
Tech, Director Directeur tech.		

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
44	C GAMBA Sébastien		3096	15:21	KP	26	1					20:23	KP	2	22:23	I
12	A PECHKRANZ Laurent		3085	17:55	50	7	2					26:55	53	2	28:55	B1
54	G MARIN Michaël	X X X	2189	22:39	53	50	3					35:41	KP	2	37:41	H
	G			31:50	KP	26	4									
89	PILETTA Lionel		3356	32:32	KP	26	5									
92	SCHAGEN Benoît		3930	44:13	KP	26	6									
55	GASCON François		16702	45:01	KP	89	7									
7	CONSAGRA Gionata		3639	47:07	50	53	8									
83	STIRN Nicolas		3086	49:21	55	96	9									
KP	MURARO Jeff		16703	51:34	KP	44	10									
26	ANDREY Amaël		3084													
96	DOS SANTOS Rodrigo		3463													
53	BONO Loris		3933													
50	NOVELLE Alexandre		4040													

COACH		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	3084
		ANDREY Amaël			
TOTAL 10					

2 Torniacio Superior I

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

RESULT				
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL		
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2	10	6
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Aire-la-Ville	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	3	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.				
COACH		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature
		STRUCHEN Marco		16735
TOTAL 6				

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
KP	C ROBATEL Sylvain		3398	15:03	15	4	1					17:08	17	2	17:55	H
15	A ROBATEL Lionel		3430	18:57	17	88	2					46:39	4	2	47:07	I
	G FROIDEVAUX Michel	X X X	16807	24:36	KP	4	3					55:49	17	2	57:49	H
	G			42:18	17	90	4					57:53	KP	2	59:53	B1
				52:33	17		5					59:53	KP	10	60:00	M2
99	TOFFEL Roméo		3400	53:40	4	KP	6									
4	JOYE Baptiste		2180													
88	CHATTON Samuel		3366													
27	REY Samuel		3867													
90	FRANCEY Robin		3223													
17	ARMAND Damien		16731													

COACH		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	16735
		STRUCHEN Marco			
TOTAL 6					

TIME OUT		TOTAL 10		TOTAL 6 min	
TIME OUT		TOTAL 6		TOTAL 18 min	